

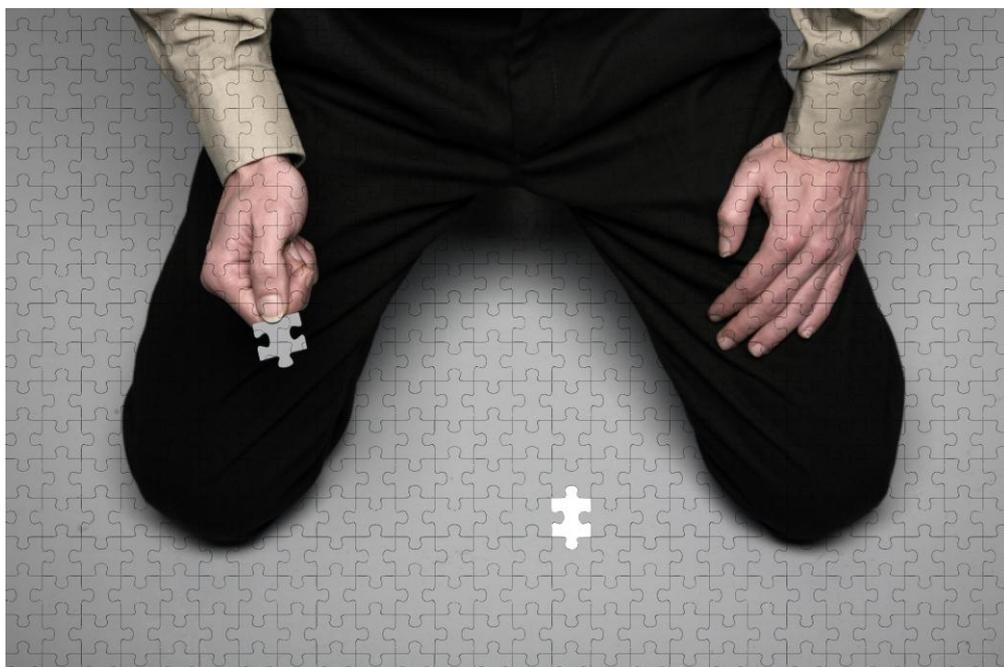
Exhibition

サモン・タカハシ展

「^{そら}宇宙をあるく —IN THE SKY I AM WALKING—」

会期:2013年6月25日(火)~6月30日(日)11:00~20:00

会場:スパイラルガーデン(スパイラル 1F)



《Event Horizon》 (2013)

「人は、^{そら}宇宙を歩くことができるのか」

人間の創造力／想像力の可能性に挑む、
気鋭のアーティスト、サモン・タカハシ、日本初の大規模個展一。

■取材に関するお問い合わせは、下記までご連絡ください。

スパイラル／株式会社ワコールアートセンター 広報部 加藤美穂、瀧本恵理

〒107-0062 東京都港区南青山 5-6-23 TEL 03-3498-5605 FAX 03-3498-7848

E-mail press@spiral.co.jp <http://www.spiral.co.jp/>

スパイラルでは、これまで国内外問わず独自性に富み今日的な創作活動を行うアーティストをご紹介してきました。この度、フランス出身のアーティストでパリを拠点に世界各地で活動を行う、サモン・タカハシ展「宇宙をあるく —IN THE SKY I AM WALKING—」を開催します。

サモン・タカハシは、一見つながりのないように思える事象を相互に関係させ、その橋渡しの部分を形にして作品化してきました。言葉とイメージをつなぎ、音と物体をつなぎ、高い柔軟性をもって実験音楽から視覚芸術まで、幅広いメディアを通じて自己表現を行います。

今日、制作の現場においては、絵画や彫刻といった方法でアーティストが独自性を追求する表現から、ワークショップなどを通じ、価値観の共有や協働を創作活動に積極的に取り入れる手法が世界的な広がりを見せています。こうした状況下でサモン・タカハシは、本展において、個々人が深く沈思する時間と空間を提示し「アートにできることは何か」という原点に立ち戻る試みを行います。

会場では、サモン・タカハシが6種類の作品を提示、空想世界に浮遊する事象をスパイラル館内で視覚化し、独自の世界観を提示します。高度にテクノロジーが発達した現代においてもなお、科学では説明しきれない事象は溢れています。サモン・タカハシは、「科学」と「現象」の間におきるズレ、進化した現代人だからこそ抱える矛盾、空想世界に存在する極限的な美しさや可能性を、光、音、色彩など五感を駆使しながら表現し、想像力の扉を押し広げます。そこでは、宇宙より広い自身の空想世界を自由に旅することができます。

宇宙は歩くことができるか？

心の共鳴に従い、その答えを会場で見つけてみて下さい。

開催概要

会期: 2013年6月25日(火)~6月30日(日) 11:00~20:00 無休

会場: スパイラルガーデン(スパイラル1F)

料金: 無料

お問い合わせ先: スパイラル TEL: 03-3498-1171

主催: 株式会社ワコールアートセンター

企画制作: スパイラル

後援: 在日フランス大使館 / アンスティチュ・フランセ日本

制作協力: アマナマナ

プロフィール



サモン・タカハシ

1970年生まれ。23歳までイギリスの演出家ピーター・ブルックのもとで、舞台美術や音楽制作などに携わる。その後コンテンポラリー界の鬼才、ファブリス・イベールと出会い、アシスタントとして、ヴェネチア・ビエンナーレをはじめ、数々の作品制作に携わる。1999年、ギャラリー360°で初個展を開催。フランス・パリを拠点に、国内外で多数の個展、グループ展を開催している。

■主な個展

2010-2011	“Interstellar Statics”, MNAC(Bucarest / Romania)
2009	“Atmospheric Distortion”, Laxart(Los Angels / USA)
2009	“Suite N”, CNEAI(Chatou / France)
2006	“Etude auc allures”, Nuke Gallery (Paris / France)
1999	“#1”, gallery 360° (Tokyo / Japan)

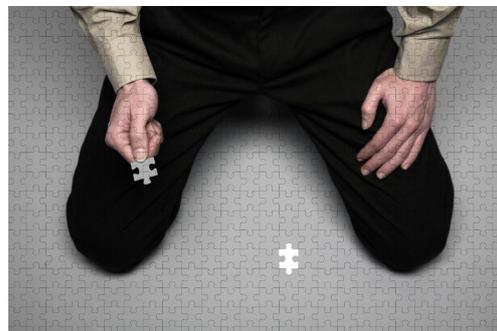
■主なグループ展

2010	“Billboard Project”, Portugal Arte 10(Lisbon / Portugal)
2005	“Radio Days”, De Appel (Amsterdam / Nederland)
2002	“The Void”, Rice Gallery(Tokyo / Japan), CCA(Kita-kyusyu / Japan)

主な作品紹介

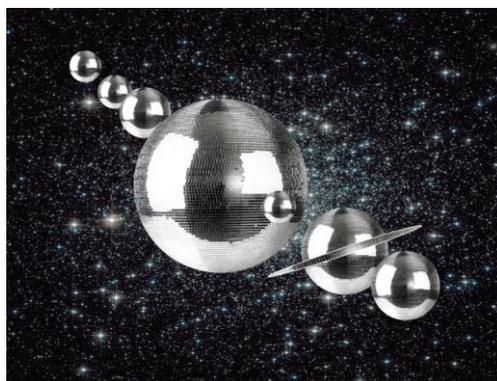
■ Event Horizon (新作)

ひとつだけ欠けたパズルピースから漏れ出てくる光。古典的な絵画の様式にも見られる紋中紋(ミザナビーム Mise en Abyme)で表現された本作品は、欠けたピースをパズル全体のモチーフである男性が持っているように描かれ、そこに独特な入れ子状態をつくりだします。欠けたパズルの向こうには、どんな世界が存在するのか。どこにつながっていくのか。そんな想像を掻き立てられる作品です。



■ HARMONIA (新作)

太陽系の惑星を模した7つのミラーボール。それぞれゆるやかに回転し、光があたって空間が彩られます。アトリウムは、荘厳な空間のようにも、歓楽街のディスコのようにも見え、見るものに現実と空想の世界を往復させます。



■ THE COST OF ONE ADMISSION IS YOUR MIND (2009)

蛍光管でできたサーカスのブランコ。これに乗ってみたい、でも乗ってしまうと壊れてなくなってしまう…。イカロスの神話にも似た、人の欲望と現実の狭間に漂う矛盾を突く作品です。



■ A FLOCK OF ROTATIONS (2007)

作家が作った定理にもとづいて作品は構成されるサウンドインスタレーション。1から60までの数字をその数字分の秒数を空けてカウントし、60まで到達したところ逆に60から1まで戻ると、ちょうど1時間を形成します。本展では、日本語で録音されたバージョンを展示します。

$$N^2 = 2\sum - N$$

■関連イベント■

OuUnPo 企画プロジェクト

「Godzilla and The Phoenix」

会期: 2013年6月25日(火)

時間: プログラムにより異なる

会場: **CAY**、スパイラルガーデン、スパイラルマーケット、アングルハットほか



(c)Filipe Braga / Museu Serralves

アーティスト集団、**OuUnPo**(オウンポ)がスパイラルを一日ジャック！

スパイラルマーケットに出没する奇妙な店員、
突如コンサート会場へと変貌するスパイラルガーデン…。
スパイラル館内のあちこちで繰り広げられる一日限りのパフォーマンスを見逃すな！

旅する研究室 OuUnPo(オウンポ)が初来日！

アーティストやキュレーター、研究者など 10 か国 16 名のメンバーからなるグループ OuUnPo。2009 年の結成以来、アテネ(ギリシャ)やベオグラード(セルビア)、ナイメーヘン(オランダ)、ローマ(イタリア)、パリ(フランス)など、ながら旅する研究室のように、各地で芸術的な活動を通して知識を共有・共作してきました。開催地ごとにテーマを設定し、パフォーマンスや映像上映、音楽イベント、レクチャー、ディスカッションなどのさまざまな手法を織り交ぜながら、深刻なテーマにエンターテイメント的なアプローチを取り入れたプログラムを行ってきています。

今回、OuUnPo は 6 月 18 日(火)～6 月 27 日(木)にかけて、「Godzilla and the Phoenix」と題し、東京と横浜の複数の美術館やギャラリーを拠点にセッションを行います。タイトルは破壊と再生、東(アジア)と西(西洋)、また crisis(危機/重大局面)と heritage(遺産、伝統、受け継がれるもの)などの相反する言葉を象徴すると同時に、世の中の基本的な社会的変化や事象は状況のとらえ方、視点の違いに依るものだけということを示しています。東日本大震災の発生や景気の悪化、超高齢化社会の到来など現実に起こる様々な問題に対し、「再生」という状況に対して人々がどのように応え、向き合っているのかについて探求します。

スパイラルを 1 日ジャック！ 各フロアで巻き起こるハプニングを見逃すな！

スパイラルでは、OuUnPo の中心メンバーの一人であるアーティスト、サモン・タカハシの個展の初日に合わせ、6 月 25 日に館内のさまざまな場所を使ってパフォーマンスを繰り広げます。

スパイラルマーケットに出没する見慣れない店員、突如コンサート会場へと変貌を遂げるスパイラルガーデン、非常階段の壁面に展開された荒木経惟の写真作品「色事」(1994 年)の前で繰り広げられる詩の朗読…。

一見いつもと変わらないスパイラルの風景に潜むアートな仕掛けを体験しに、是非ご来場ください。

※OuUnPo =Ouvroir d'Univers Potentiels (Workshop for Potential Universes) の略

開催概要

OuUnPo 企画プロジェクト 「Godzilla and The Phoenix」(スパイラル版)

日時:2013 年 6 月 25 日(火)

会場:CAY(B1F)、スパイラルガーデン(1F)、スパイラルマーケット(2F)、アンクルハット(9F)ほか

主催:OuUnPo

制作協力:Queen's Ostrich、チームけんちく体操、武蔵野美術大学、Archivista、メガネ、ナジヨモ

会場協力:株式会社ワコールアートセンター

お問い合わせ先:スパイラル TEL: 03-3498-1171

URL: <http://ouunpojapan.blogspot.jp/>

<http://ouunpojapan.blogspot.fr/>

※「Godzilla and The Phoenix」日本国内のプロジェクト(6 月 18 日～27 日)は、下記にて実施しています。

プロジェクトコーディネーター:Per Hüttner, Samon Takahashi

助成:アンスティチュ・フランセパリ本部、スウェーデン大使館、スカンジナビア・ニッポン ササカワ財団、

武蔵野美術大学

協力:Vision Forum(スウェーデン)、Global Art and the Museum (at ZKM,カールスルーエ)、

※OuUnPo は、CREED、Linköpings universitet の助成を受けて活動を行っています。

主なプログラム一覧

※各イベントの詳細は、スパイラルウェブ(<http://www.spiral.co.jp>)で順次発表します。

①OuUnpo×CAY

カロリーは牛肉の半分、低脂肪、高たんぱくに加え、鉄分&ビタミン豊富！
1kg 当たりの食肉をつくるのに必要な餌の量が牛の 1/3 以下、豚の半分
と環境負荷が少ない、未来の食肉「ダチョウ肉」と、重さは鶏卵の 20～25 倍
にもなる「ダチョウの卵」がを使ったスペシャルメニューが日替わりで登場。

会場：CAY(スパイラル B1F)

日時：6月25日(火)～28日(日) 11:30～15:00



だちょう肉

②OuUnPo×スパイラルガーデン

・メデイテーション体操「What is it like to be a Neuron?」

もしも自分が、私たちの身体を動かす神経細胞のひとつだったら？
全身をつかって、“脳”や“神経伝達”を表現し、身体のしくみを知る
けんちく体操から発想を得た新しいパフォーマンス。

会場：スパイラルガーデン アトリウム(スパイラル 1F)

日時：6月25日(火) 11:00～12:00

・スパイラルチーフキュレーターによるトーク

本プロジェクトをより深く楽しめるよう、会場となるスパイラルの建物や
歴史について、チーフキュレーターの岡田勉が紐解きます。

会場：スパイラルガーデン エントランス(スパイラル 1F)

日時：6月25日(火)12:00～12:15



けんちく体操
ワークショップにてオペラハウスを表現

・けんちく体操

身体を動かしながら、スパイラルの建築をみんなで表現する
チームけんちく体操によるワークショップ。

会場：スパイラル エントランス(スパイラル 1F)

日時：6月25日(火) 12:15～12:30

・エレナ・ネムコヴァ パフォーマンス

「De expetendis et fugiendis rebus」

スパイラルガーデンが突如コンサート会場に変貌！
コーラス隊の美しい歌声が空間を満たします。

会場：スパイラルガーデン(スパイラル 1F)

日時：6月25日(火) 15:00～15:30

・音楽パフォーマンス

現代音楽家カール・ストーン、シャルル・クリストフ、武蔵野美術大学学生
による音楽パフォーマンス。

会場：スパイラルガーデン アトリウム(スパイラル 1F)

日時：6月25日(火) 17:00～18:30

③OuUnPo×非常階段「Something there」

1994年「人間の条件」展で、写真家・荒木経性が発表した
作品「色事」が、当時のままの形で残っているスパイラルの非常階段。
普段は見ることのできない貴重な作品を前に繰り広げる詩の朗読
パフォーマンス。

会場：スパイラル 非常階段(スパイラル 2-4F)

日時：6月25日(火) 13:45～15:00



スパイラルの非常階段の様子

④OuUnPo×スパイラルマーケット「Air conditioned」

そろそろ蒸し暑くなってくる季節。スパイラルマーケットでは、
普段は見かけない奇妙な店員たちが、この季節にぴったりの色とりどりの
扇子を使ったパフォーマンスでお客様に涼を運びます。

会場：スパイラルマーケット(スパイラル 2F)

日時：6月25日(火) 16:00～16:30



「Godzilla and The Phoenix」タイムテーブル

	CAY(B1F)	スパイラルガーデン(1F)	スパイラルマーケット(2F)	非常階段(2-4F)
11:00				
15				
30	CAY風ダチョウ料理 11:30～15:00 (ランチタイムのみ)	メディテーション体操 11:00～12:00	様々なパフォーマンス	
45				
12:00		トーク 12:00～12:15		
15		けんちく体操 12:15～12:30		
30				
45				
13:00		サモン・タカハシ展 11:00～20:00		
15				
30				
45				
14:00				詩の朗読パフォーマンス 13:45～15:00
15				
30				
45				
15:00		エレナ・ネムコヴァ パフォーマンス 15:00～15:30		
15				
30				
45				
16:00			扇子のパフォーマンス 「Air Conditionned」 16:00～16:30	
15				
30				
45				
17:00		カール・ストーン、 クリストフ・シャルル、 武蔵野美術大学学生 によるコンサート 17:00～18:30		
15				
30				
45				
18:00				
15				
30				
45				
19:00				
15				
30				
45				